

15 de noviembre de 2006

AU 305/06 Temor de tortura o malos tratos

SIRIA Sheikh Murad al-Khiznawi (m)

El 13 de noviembre de 2006, Sheikh Murad al-Khiznawi, activista kurdo sirio, fue detenido en la frontera de Siria con Jordania cuando intentaba huir del país. Es hijo de un destacado imán kurdo muerto el año pasado tras haber "desaparecido" y sufrido tortura. Amnistía Internacional teme que sea torturado o maltratado, e incluso que lo maten.

Murad al-Khiznawi y su hermano Murshid al-Khiznawi han hecho campaña en favor de que se abra una investigación sobre la muerte de su padre, Sheikh Muhammad Ma'shuq al-Khiznawi, que murió el 30 de mayo de 2005, 20 días después de haber "desaparecido" en la capital siria, Damasco (véanse AU 131/05, MDE 24/027/2005, de 19 de mayo de 2005, y su actualización). Según informes, su muerte se debió a la tortura que había sufrido bajo custodia de los servicios de Información Militar sirios en un lugar desconocido. Su familia recibió el 1 de junio el cadáver, que fue escoltado por 10 automóviles de los servicios de Información Militar todo el camino desde Damasco hasta su ciudad natal, Qamishli. Sheikh Muhammad Ma'shuq al-Khiznawi era crítico con la violencia y el terrorismo y apoyaba abiertamente los derechos de los kurdos sirios, la reforma política y la mejora del diálogo entre los grupos religiosos. En febrero y marzo de 2005 había viajado a Noruega, Bélgica y Alemania, aparentemente en el marco de sus esfuerzos por crear vínculos entre la Unión Europea y la comunidad kurda de Siria.

En octubre de 2006, las autoridades sirias emitieron una orden de detención contra Murshid al-Khiznawi, por lo que éste huyó a Jordania. Según los informes, había acusado a Maher al-Assad, jefe de la Guardia Presidencial siria y hermano del presidente sirio, de participación en el asesinato de su padre. Murad al-Khiznawi fue detenido cuando intentaba reunirse con él. Se ignora dónde se encuentra recluido. Podría ser preso de conciencia, detenido únicamente por la expresión pacífica de sus opiniones.

#### **INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA**

La tortura es práctica generalizada en los centros de detención e investigación sirios, particularmente durante la reclusión en espera de juicio y en régimen de incomunicación. Amnistía Internacional ha documentado a lo largo del tiempo 38 tipos de tortura y malos tratos utilizados contra los detenidos en Siria. En los tribunales sirios se admiten sistemáticamente como prueba "confesiones" obtenidas con coacción, y casi nunca se investigan las denuncias de tortura que hacen los acusados.

#### **ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:**

- expresando preocupación por la detención de Sheikh Murad al-Khiznawi el 13 de noviembre;
- pidiendo garantías de que no sufre tortura ni malos tratos bajo custodia;
- recordando a las autoridades que tiene derecho a comunicarse de inmediato y sin restricciones con su familia y con un abogado y a recibir la atención médica que pueda necesitar;
- pidiendo a las autoridades que, si no le imputan ningún delito común reconocible, lo dejen en libertad de inmediato, ya que parece ser preso de conciencia, detenido únicamente por la expresión pacífica de sus opiniones.

#### **LLAMAMIENTOS A:**

Presidente

His Excellency Bashar al-Assad

President  
Presidential Palace  
al-Rashid Street  
Damascus  
Siria

**Fax:** + 963 11 332 3410

**Tratamiento:** Your Excellency / Señor Presidente

Ministro de Defensa  
His Excellency General  
Hassan Ali Turkmani  
Ministry of Defence  
Omayyad Square  
Damascus  
Siria

**Fax:** + 963 11 223 7842

**Tratamiento:** Your Excellency / Señor Ministro

Ministro de Asuntos Exteriores  
His Excellency Walid Mu'allim  
Ministry of Foreign Affairs  
al-Rashid Street  
Damascus  
Siria

**Fax:** + 963 11 332 7620

**Tratamiento:** Your Excellency / Señor Ministro

**COPIA A:** los representantes diplomáticos de Siria acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 27 de diciembre de 2006.\*\*\*\*\*